



MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
UNIVERSITÉ ABBES LAGHROUR KHENCHELA
FACULTÉ DES LETTRES ET DES LANGUES ÉTRANGÈRES
DÉPARTEMENT DU FRANÇAIS



Mémoire de fin d'études

En vue de l'obtention du diplôme de Master 2

Faculté: des lettres et des langues étrangères

Département de littératures et langue française

Option : Didactique des langues étrangères

Enseignement/Apprentissage de la proposition subordonnée circonstancielle de but en 4^{ème} année moyenne

Sous la direction de :

Dr. ATAMENA Abdelmalik

Présenté par :

Mlle DJADAOUN Bouthaina

Membres du Jury :

Président : Dr. BOUDJALLEL Hacene

MAA

Université de Khenchela

Encadrant : Dr. ATAMENA Abdelmalik

MCA

Université de Khenchela

Examinatrice: Dr BENHAFSI Dalila

MCB

Université de Khenchela

Année universitaire : 2022/2023

Remerciements

Ce mémoire n'aurait pas été réalisé sans

L'aide de Dieu

Que nous remercions de nous avoir donné

Le pouvoir et la volonté nécessaire

Pour accomplir ce modeste travail.

Nous remercions aussi :

Dr. Atemena Abdelmalik pour avoir accepté de nous encadrer et d'avoir suivi notre travail

De près avec intérêt, patience, Et sérieux.

Nos remerciements s'adressent tout particulièrement aux enseignants de département de français pour l'ensemble des efforts et l'attention qu'ils nous ont témoignés durant nos études universitaires.

Mes plus vifs remerciements vont aussi aux membres du jury pour l'intérêt qu'ils ont porté à mon travail.

À nos familles, notamment nos chers parents qui nous ont imbibés d'amour et d'affection et à mon frère et nos sœurs qui nous ont donnés un coup de main et ils ont contribué à ce que ce modeste travail voie le jour.

Enfin, nous tenons aussi à exprimer notre profonde gratitude à toute personne de près ou de loin, ceux qui nous ont encouragés.



Dédicace

Ce modeste travail est dédié :

A mon cher père Foudhil, que nulle dédicace ne puisse exprimer mes sincères sentiments, pour sa patience, son encouragement, son aide, en témoignage de mon profond amour et respect pour ses sacrifices.

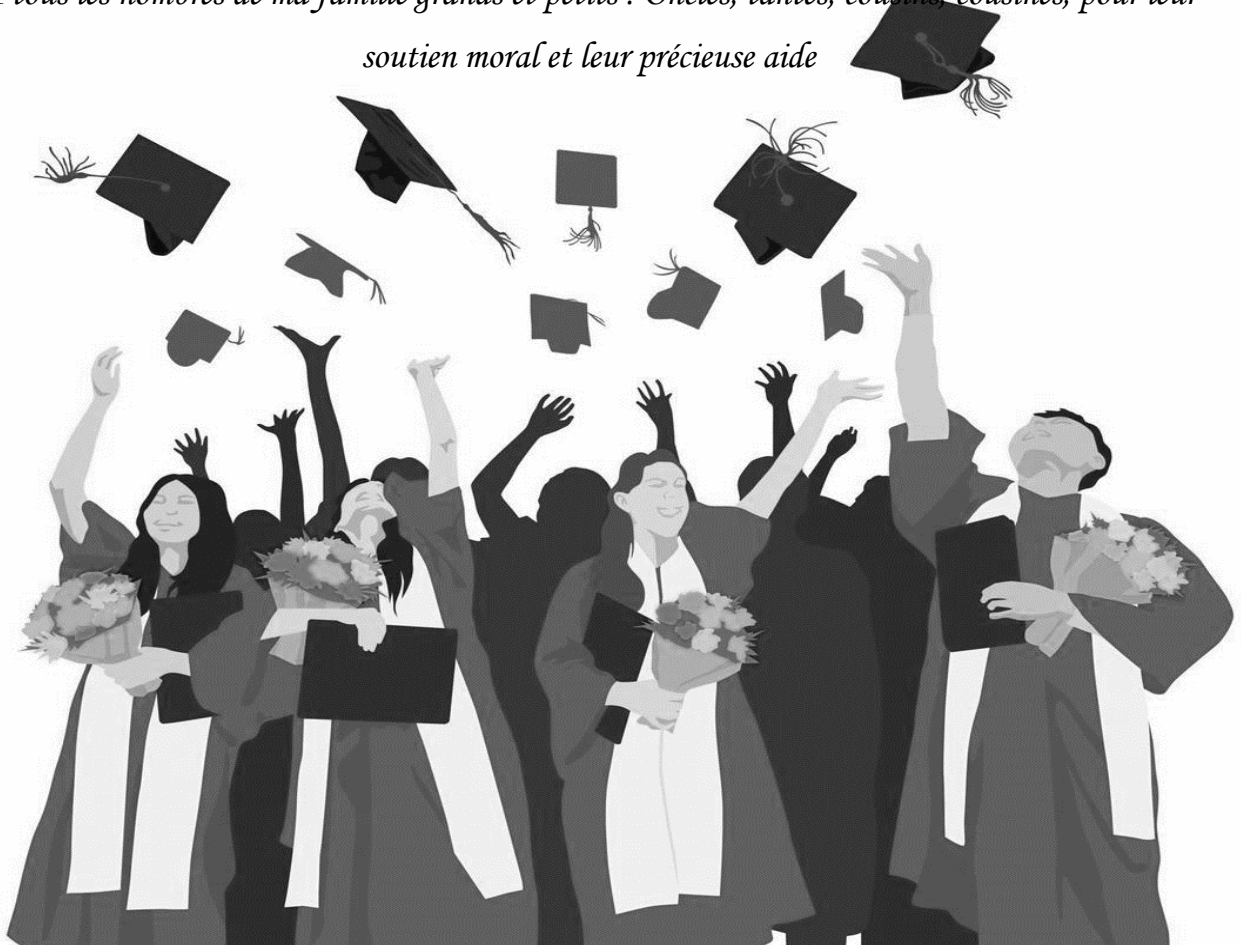
A ma très chère mère Salîha affable, honorable, aimable : Tu représentes pour moi le symbole de la bonté par excellence, la source de tendresse et l'exemple du dévouement qui n'a pas cessé de m'encourager et de prier pour moi.

A mes belles sœurs : Dounia, Wissal, Dhikra qui sont toujours présentes au moment du besoin

A mon cher frère Ibrahim el mouataz dont je souhaite une vie pleine de joie et gaité

A mes chères amies : Nour, Aya, Mariem Manel, Rayen, Nour El- houda, Adem, Omar et tous ceux qui m'ont chaleureusement encouragée à finir ce mémoire

A tous les nombres de ma famille grands et petits : Oncles, tantes, cousins, cousines, pour leur soutien moral et leur précieuse aide



INTRODUCTION

Introduction Générale

L'objectif principal de la grammaire au cycle moyen est d'enseigner et de maîtriser aux apprenants les règles générales de formation et de construction de phrases afin qu'ils puissent communiquer efficacement à l'écrit et à l'oral. Cela comprend l'apprentissage de la structure grammaticale de base de la phrase, la conjugaison des verbes, la construction de phrases complexes, la ponctuation, l'orthographe, la syntaxe et la sémantique.

Au cycle moyen, les apprenants acquièrent une compréhension plus approfondie de la grammaire et commencent à appliquer les règles de manière plus autonome.

La grammaire et son apprentissage en classe de FLE est, en effet, au cœur de la pratique enseignante. Selon Besse et Porquier : « la grammaire est, très précisément, ce qu'on ne peut éviter dès qu'on fait un usage approprié d'une langue ». ¹

Depuis des années, l'enseignement du français a pu prendre une place très importante dans le système éducatif algérien. Il vise à développer les quatre habilités des apprenants et leur capacité à apprendre les différentes règles de la langue française. L'enseignement transmet la langue française aux apprenants en se basant sur les points de langue suivant : l'oral, l'écrit, le vocabulaire, la conjugaison, la grammaire. Toute langue étrangère se base sur la grammaire comme une discipline principale qui comporte un rôle essentiel à l'enseignement/apprentissage. Dans notre cas, apprendre les règles grammaticales du français aide à développer la capacité de l'apprenant à comprendre et à communiquer correctement, « la pratique orale, doit précéder les règles grammaticales » ²

Dans notre recherche, le domaine d'enseignement /apprentissage qui nous intéresse c'est la grammaire de la langue française au cycle moyen, précisément la leçon de la subordonnée de but chez les apprenants de la 4^{ème} AM : « la subordonnée circonstancielle est celle qui vient sous

¹ BESSE, H. et PORQUIER, drh, ,(1991). « Grammaires et didactique des langues », Didier, CREDIF, p 72.

² GERMAIN Claud, S2GUIN Hubert, (1998).« le point sur la grammaire », Paris, Clé International, p 19.

la forme de complément circonstancielle, est qui modifie le sens de la proposition à laquelle elle est jointe en y ajoutant une circonstance de lieu, de temps, de manière, de cause, etc. »¹

Ce cours de grammaire nous motive parce qu'il est rarement traité dans les travaux de recherches précédents, et les apprenants rencontrent toujours des difficultés à comprendre les leçons de la grammaire et les appliquer. Ce cours a pour objectif d'amener l'apprenant à identifier la subordonnée de but et savoir l'utiliser correctement. Nous avons choisi de travailler avec les apprenants de la 4^{-ème} AM parce que c'est la dernière année au collège, donc ils doivent au moins connaître les bases de la langue française avant de passer au cycle secondaire.

Dans le cadre de notre thème de recherche : « Enseignement/ Apprentissage de la subordonnée de but en 4^{ème} AM », nous nous intéressons à la question suivante qui constitue le noyau de notre questionnement:

- ✓ Comment est-elle enseignée la subordonnée de but en 4^{ème} AM ?

Ce qui nous amène à poser les questions secondaires suivantes :

- ✓ Est-ce que les apprenants du collège utilisent correctement la subordonnée de but ?
- ✓ Et comment les apprenants manifestent-ils leur incompréhension ?

Nous émettons les hypothèses suivantes que nous allons vérifier tout au long de notre analyse du corpus :

- ✓ Les apprenants auraient un manque de connaissances linguistiques de base pour comprendre et utiliser les subordonnées de but efficacement.
- ✓ Les apprenants auraient des difficultés à distinguer entre les différents types de subordonnées de but et à les utiliser dans des contextes appropriés.
- ✓ Les apprenants auraient des problèmes de focalisation sur l'objectif communiqué dans la phrase, ce qui entraînerait une utilisation inappropriée des subordonnées de but.

Notre choix du sujet est motivé par notre stage au cycle moyen avec une classe de 4^{ème} AM. Nous constatons que l'enseignant, à la fin de son cours de grammaire, propose à ses apprenants des exercices de différents types sur le cours abordé en classe.

¹François -Joseph- Michel Noel(1886).« langue française grammaire»,Delagrave,p105.

Afin de trouver des éléments de réponses à nos questions, nous avons choisi de scinder notre travail en deux parties étroitement liées. La première partie, théorique basée essentiellement sur les concepts définitoires en s'appuyant sur l'analyse des documents officiels proposés par le ministère de l'éducation nationale

La deuxième partie, essentiellement consacrée à l'observation en classe de 4ème AM.

Dans la partie pratique, nous allons analyser les copies des apprenants qui contiennent les réponses aux exercices proposés par l'enseignant. Cette analyse nous permettra de connaître si les apprenants ont compris la leçon présentée par l'enseignant ou ils ont rencontré des difficultés.

Nous avons clôturé notre travail par une conclusion générale qui résumera tout le travail et dans laquelle nous confirmerons ou infirmerons nos hypothèses.

Chapitre 01

Analyse des documents officiels de la 4ème AM

(Le manuel scolaire et le guide de L'enseignant)

Introduction

Les documents officiels jouent un rôle très important à l'enseignant / Apprentissage de la langue française, notre premier chapitre sera consacré à la présentation et l'analyse des documents officiels de la 4ème AM : le manuel scolaire à savoir de la 4ème AM et le guide de l'enseignant, cette analyse se fait à l'aide d'une grille d'analyse confisquée à partir de la grille.

Avant d'analyser le manuel de la 4ème AM nous allons d'abord, présenter la définition de la grammaire en particulier parler sur la leçon de la subordonnée de but proposées par ce manuel, et présenter l'enseignement de la grammaire qui réserve à cette rubrique avec les leçons de grammaire proposées par le manuel scolaire et les types d'exercices de grammaire proposées par le manuel scolaire.

Pour le guide d'accompagnement, nous allons consacrer à une partie dans notre analyse de recherche pour pouvoir arriver à des résultats clairs et fiables.

1. Définition de la grammaire

- ✓ Qu'est-ce qu'est la grammaire ?

Nous pouvons définir la grammaire en tant qu'une étude des éléments qui constituent une langue ; Autrement dit, C'est l'ensemble des principes et des règles qui régissent le fonctionnement d'une langue.

Cette discipline s'occupe de l'organisation des mots dans la phrase de leurs diverses combinaisons et des modifications qui en résultent.

Le mot « grammaire » est un emprunt du latin grammatical qui lui-même est un emprunt du grec Grammatik, qui signifie « l'art de lire et d'écrire » ce terme est apparenté à gram mata (lettre).¹

Depuis longtemps, la grammaire renvoie à plusieurs définitions en fonctions des domaines (Linguistique didactique, pédagogique etc.

En consultant, le petit Robert, nous avons trouvé les acceptions suivantes Grammaire (n.m) :

1. Ensemble des règles à suivre pour écrire et parler une langue.
2. Ensemble des structures et des règles qui permettent de produire tous les énoncés appartenant à une langue.
3. Etude systématique des éléments constitutifs d'une langue donnée.

Nous remarquons la ressemblance entre ces trois acceptions quoi qu'elles soient différentes du point de vue des objectifs visées par cette discipline.

2. La leçon de la proposition subordonnée circonstancielle de but ou finale

La finale joue, dans la phrase le même rôle qu'un complément circonstanciel de but, dans la proposition, Elle répond aux questions « pour quoi ? » « en vue de quoi ? ».

Elle indique dans quel dessein, se fait l'action exprimée par le verbe dont elle dépend.

¹Jean, Pierre, Cuq. (1996), « une introduction à la didactique de la grammaire français langue étrangère », Paris ,Didier -Hatier ,p12

Elle est introduite par les locutions : «afin que, pour que, à seule que, fin que, de peur que, de crainte que, dans la crainte que ».

Ex :

- ✓ Il crie de plus en plus fort, afin que tout le monde l'entende.
- ✓ Il insiste, de crainte que tu ne viennes pas.

La position de la finale est libre, elle suit coupe, ou précède la proposition dont elle dépend.

Notez : elle commence régulièrement par la seule conjonction «que « pour éviter une reprise.

Ex : je te téléphone pour que tu viennes et que tu manges avec nous ;

- ✓ Après un verbe à l'impératif, ou interrogatif.

Ex : Viens ici que je te fasse réciter ta

Le monde de la finale est le subjonctif, le but relève en effet du souhait.

Ex :

- ✓ Il parle doucement pour qu'on ne l'entende pas
- ✓ Il parlait doucement pour qu'on ne l'entende pas ¹

3. Les propositions subordonnées et leur classement

Les subordonnants peuvent être des adverbes, des conjonctions de subordinations, des déterminants ou des pronoms.

Selon l'usage : « la proposition subordonnée de but exprime la finalité visée par le verbe principal et ses compléments, finalités que l'énonciateur souhaite voir atteindre. Lorsque le but exprimé est négatif, il s'agit du but rejeté, que l'on ne souhaite pas voir atteint ». ²

¹Ned Jah Mohamed Zinedine, (2014). « tout la grammaire française », Dar El-khoutoub El-Ilmia,bab-Ezzouar 107

² Grevisse Maurice, Gosse André,(2007) » le bon usage, Paris, Du culot, p 457

Tableau 1.des subordonnants classés selon leur sens¹

Valeur	Liste de subordonnants
Addition	En plus de ce que, outre que, sans compter que
But	Afin que, de telle sorte que, pour que, de peur que
Cause	Comme, parce que, sous prétexte que En raison de
Comparaison	Ainsi que, autant que, bien plus que, comme, de même que, davantage que,
Condition	A condition que, à moins que, dans la mesure où, pourvu que, pour autant que, si
Concession	Bien que, même si, quand bien même, quoique,
Conséquence	Au point que, de façon que, de manière que, de sorte que, si bien que
Hypothèse	A moins que, à supposer que, en admettant que, si
Justification	Attendu que, comme, étant donné que, puisque, vu que,

4. Présentation générale de l’enseignement du français en 4ème AM

L’apprenant arrive en 4ème AM plein de savoir et savoir-faire et de connaissances en langue française, l’enseignant du français en 4ème vise à développer les acquis et leurs compétences de l’apprenant.

A partir de la rentrée 2003, l’enseignement de la langue française est passé de la quatrième année dans le système fondamentale.

¹ Allo prof, Le subordonnant disponible sur <https://www.alloprof.qc.ca/fr/eleves/bv/francais/le-subordonnant-f1149> .
Consulte le 05/01/2023.

Le manuel scolaire de la 4ème AM comprend trois projets chaque projet contient deux séquences sauf le premier projet qui contient trois séquences.

Les enseignants de la quatrième AM se plaignent du mauvais réinvestissement des savoirs grammaticaux par les apprenants, des tâches, autonomes des productions orales et écrites malgré les séances d'enseignement hebdomadaires faites en classe dans ce domaine.

Ils manifestent aussi leurs difficultés à connaître les objets de savoirs grammaticaux et à effectuer leur transposition didactique pour les enseigner.

5. L'enseignement de la grammaire en 4ème AM

Les apprenants avant leurs arrivés au cycle moyen est bien réelle et les objectifs et les buts accordés à l'enseignement / Apprentissage.

Dans le primaire ne répondent pas forcément aux besoins de cycle moyen à cause de changement de la langue d'enseignement.

Les apprenants de la 4ème AM qui ont pratiqué et maîtriser les règles grammaticales comme il faut dans leurs programmes ils apprennent les fondements de cette langue dont le but est l'amélioration des compétences et les acquis des apprenants.

Tout enseignement de grammaire vise la compétence de l'apprenant à appliquer les règles grammaticales correctement. En 4ème AM le manuel scolaire accorde à l'enseignement de la grammaire une place importante en proposant différentes leçons de grammaire aux apprenants pour éviter les erreurs.

Toutes les leçons de la grammaire suivent le cheminement suivant :

- ✓ Comprendre le niveau et les capacités des apprenants.
- ✓ Utiliser le livre comme une rampe de lancement, pas comme une béquille.
- ✓ Reconnaître la capacité d'attention des apprenants.
- ✓ Utiliser outils pédagogiques.
- ✓ Être prêt avec un plan de sauvegarde.
- ✓ Définition des objectifs de la leçon
- ✓ fixer les différentes compétences.

- ✓ Utiliser le PLM.
- ✓ Elaborer des activités pour tester la compréhension des apprenants.

Le manuel scolaire de la 4ème AM comprend trois projets. Chaque projet contient deux séquences sauf le premier projet qui comporte trois séquences.

Chaque séquence comporte les 12 rubriques

- 1) Une situation d'oral.
- 2) Nous analysons une image.
- 3) Une situation d'écrit.
- 4) Nous entraînons à lire.
- 5) Vocabulaire.
- 6) Grammaire.
- 7) Conjugaison.
- 8) Orthographe.
- 9) Une lecture détente.
- 10) Un atelier d'écriture.
- 11) Revenons sur nos pas.
- 12) Vers le BEM

En ce qui concerne le volume horaire, le ministre de l'éducation nationale a consacré pour l'enseignement du français de 4H30 à 5H par semaine et chaque séquence doit être enseignée entre 4h30min et 5h c'est-à-dire chaque séquence dure presque deux semaines pas plus.

5.1 Les leçons de grammaire proposées par le manuel scolaire de la 4ème AM

Le manuel scolaire est une source indispensable en certainement utile pour la réalisation des différentes tâches d'apprentissage destiné à l'élève et à l'enseignement afin de les réinvestir pour acquérir des connaissances, de ce fait, Jean Ferrier affirme que : « rien n'est utile, pour l'élève, que des bons manuels dont ils doivent apprendre à se servir, et qui sont beaucoup d'entre eux, le premier et seuls livres qu'ils ont en main »¹

¹ Jean Ferrier,(2012). Cité par inspection générale de l'éducation nationale, les manuels scolaires : situation et perspectives, Rapport 36, p.32

Le manuel scolaire de la 4ème AM propose 7 leçons de grammaire, elles sont respectivement les suivants :

- 1- La subordonnée relative : l'objectif de cette leçon identifier la subordonnée relative et utiliser correctement les pronoms relatifs
- 2- La subordonnée complétive : cette leçon a pour but d'amener l'apprenant à connaître la subordonnée complétive et à ne pas confondre avec la subordonnée relative.
- 3- La subordonnée de cause et de conséquence : pour objectif d'amener l'apprenant à reconnaître les deux types de subordonnée et faire la différence entre les deux.
- 4- La subordonnée circonstancielle de but : l'apprenant à identifier la subordonnée de but et à utiliser les conjonctions et les locutions conjonctives correctement.
- 5- Le discours direct/le discours indirect : pour but d'apprendre à l'apprenant à passer du discours direct à l'indirect en respectent les règles de transformations et la concordance des temps dans le discours indirect.
- 6- La subordonnée circonstancielle de condition : cette leçon a pour objectif d'apprendre l'apprenant à s'exprimer la condition en respectant la concordance des temps.
- 7- La subordonnée d'opposition : cette leçon a pour objectif d'amener l'apprenant à savoir utiliser et connaître l'opposition.

5.2 Les types d'exercices de grammaire proposés par le manuel scolaire de 4 -ème AM

Le manuel scolaire de 4ème AM comporte plusieurs types d'exercices qu'il soit oral ou écrit, constituent le moment d'apprentissage le plus favorable en classe du FLE, BEACCO l'affirme en disant « il n'est de véritable exercice que de grammaire ». (J,C, BEACCO, 2010 :48).

L'enseignant met en pratique le cours de grammaire avec l'apprenant en classe, «un exercice, en classe de langue, étrangère est toujours un exercice d'exploitation : il vise à fixer ou à corriger, par des réitérations et par une certaine prise de conscience, ce qui est en cours d'apprentissage». ¹

Nous analysons avec une précision les types d'exercices de grammaire puisque c'est notre titre dans le premier chapitre. Donc les exercices grammaticaux ont toujours une place très importante dans les nouvelles démarches d'enseignement appliquées dans une classe de langue étrangère.

¹ Henri, Besse, Rémy, Porquier. (1984), « Grammaire et didactique des langues », Paris, Hatier- Crédit, p126.

Nous essayons de présenter et définir les différents types d'exercices de grammaire proposées en classe de langue de quatrième année moyenne.

Les exercices proposés dans le manuel scolaire sont nombreux et variés :

5.2.1 Exercices de transformation

Il consiste à donner aux apprenants une série de phrases dans lesquelles l'apprenant doit opérer le changement grammatical et ils font la même transformation.

EXEMPLE : Je trouve (quoi)

Je trouve que c'est un comportement lâche.

Proposition ↓ P. subordonné

Principale. Complétive.



Comme cet exercice : (n°4 pages 98)

Transforme le groupe nominal CDO en proposition subordonnée conjonctive COD :

- ✓ Nous regrettons son départ.
- ✓ J'espère ta réussite.
- ✓ Les invités souhaitent beaucoup de bonheur aux nouveaux mariés.
- ✓ L'accusé affirme son innocence.

5.2.2 Exercice de substitution

Il consiste à donner aux apprenants un certain nombre de structures et leur demander de substituer un mot ou un syntagme de la structure proposée.

Exemple : je vois un homme

- ✓ Je vois un homme qui porte une veste noire.

Comme cet exercice : 3 pages 149

Remplace les adjectifs par des propositions subordonnées relatives de même sens :

- ✓ Une fraîcheur bienfaisante.
- ✓ Une fleur odorante
- ✓ Un paysage envoutant
- ✓ Un lieu désertique

- ✓ Un site admirable

5.2.3 Exercices d'identifications

Sont des activités où l'apprenant doit distinguer les catégories morphologiques nom, adjectif, préposition, TC ou même une expression. Comme cet exercice n° 2 pages 52.

Souligne l'expression de la conséquence, attention il y a un intrus

- ✓ Le trafic a augmenté donc la trouée d'ozone est de plus en plus grande.
- ✓ Un raz-de marée a été annoncé si bien que la région côtière est évacuée d'urgence.
- ✓ Ces rivières sont dangereuses parce qu'elles sont infestées de crocodiles.
- ✓ Le vent est si violent que le feu s'est rapidement propagé.

5.2.4 Exercices de classement

Il consiste de faire retrouver par l'apprenant l'ordre des éléments de la phrase ou bien de classer les notions ou les phrases que l'enseignant donne.

Comme cet exercice : 2 pages 98

Classe les propositions subordonnées dans le tableau suivant :

On affirme que les jeux vidéo sont à utiliser avec modération. Les images et les scènes que certains d'entre eux montrent peuvent perturber les enfants et modifier leur comportement dans la réalité. On constate que certaines scènes sont trop souvent violentes. L'enfant a tendance à vouloir s'identifier au héros qu'il veut imiter.

Proposition subordonnée relatives	Propositions subordonnées Complétives conjonctives

5.2.5 Exercices à trous

Il consiste à proposer à l'apprenant une phrase ou un paragraphe avec des mots qui manquent (des trous). L'élève donc doit trouver le mot essentiel le plus adéquat qui manque selon les indications données.

Comme cet exercice : (n° 6 pages 150).

Complète les phrases par le pronom relatif qui convient :

- ✓ Elle envoie des cartes postales à ses amis Sont restées en Algérie.
- ✓ Je retrouve avec émotion la maison Je suis né.
- ✓ Voici la grande Mosquée d'Alger ... Tu m'as parlé.

6. Le rôle de la grammaire dans l'enseignement

L'enseignement de la grammaire a pour but d'amener les apprenants à découvrir les mécanismes de la langue, mais surtout à comprendre et maîtriser les règles grammaticales.

La plupart des enseignants du français au cycle moyen s'accordent une place importante à la grammaire même s'il est inondable que l'apprenant apprend à communiquer en communiquant, il ne peut néanmoins se passer de la grammaire dans les pratiques langagières.

Pour les enseignants, la grammaire est la composante linguistique qu'ils apprécient, la plus primordiale en classe de FLE avant le lexique, la civilisation et la phonétique. Pour les apprenants, la grammaire française est difficile mais cela n'empêche pas qu'elle accorde une grande importance à la matière à enseigner.

Selon le linguiste Alain BENTOLILA la grammaire attribue du pouvoir à l'homme. Ainsi, il pense que les langues exercent sur les mots un « pouvoir grammatical qui est libérateur pour l'homme et lui permet d'imposer son intelligence au monde ». ¹La grammaire permet de favoriser la réflexion à la conception.

Pour lui la grammaire sert les désirs de l'intelligence humaine et lui donne une dimension collective.

Enseigner la grammaire c'est étudier la structure de la langue pour comprendre ces différents mécanismes, et pouvoir communiquer d'une façon correcte cette langue qui constitue

¹ BENTOLILA, Alain, (2006). « Rapport de mission sur l'enseignement de la grammaire », Paris 5 – Sorbonne, p2.

le moyen d'établir des relations avec d'autres gens et s'affronter avec d'autres cultures du monde entier.

Ainsi, la grammaire a pour but d'acquérir une meilleure maîtrise de la langue, une meilleure maîtrise des règles pour assurer une meilleure communication avec autrui.

7. L'analyse des contenus du manuel scolaire (séance de grammaire)

Le manuel scolaire en 4ème AM est construit en trois projets, Ce qui revient à dire que l'apprenant est actif en début jusqu'à la fin.

Chaque projet a contenu des séquences, 1 séquence est une suite d'activités.

{Compréhension de l'oral, production de l'oral, compréhension de l'écrit, vocabulaire, grammaire, conjugaison, orthographe, atelier d'écriture, lecture récréative}.

Nous citons à titre d'exemple le contenu de la séquence n°1 projet n° 3 dans le manuel scolaire de la 4ème AM.

Séance de Grammaire

Date : Le / / 2023

Horaire : 13h30 min jusqu'à 14h15 min

Durée : 45 min

Titre : La subordonnée de but

L'objectif : l'apprenant à identifier la subordonnée de but et à employer les différentes conjonctions et locutions conjonctives dans des phrases à trous.

Déroulement de la séance

L'enseignant a gardé le même titre de la leçon d'après le manuel scolaire page 74 et 75 ,mais elle a utilisé d'autres exemples qu'ils n'ont pas pris du manuel. Ses exemples sont simples et faciles à comprendre.

Après, elle a demandé à ses apprenants de faire la première activité page

Ce travail est rédigé individuellement dans leurs cahiers d'exercices.

Concernant la règle, l'enseignement n'a pas de tous utiliser le manuel car s'était compliquée et elle a remplacé par d'autre qui semble plus facile pour que tout le monde la comprendre.

Nous analyserons avec plus détaillée cette partie de cours de la subordonnée de but puisque c'est notre sujet de recherche. La grammaire trouvée dans chaque séquence. Apprendre une langue ; c'est apprendre sa grammaire, à travers la connaissance des règles grammaticales et les appliquer soit à l'écrit ou l'oral.

Dans le manuel scolaire de la quatrième année moyenne nous citons les titres de leçons abordées de la grammaire :

- ✓ La phrase : types et formes.
- ✓ Les propositions : juxtaposition, coordination, et subordination.
- ✓ L'expression de la cause et de la conséquence.
- ✓ L'expression de l'hypothèse (la condition).
- ✓ La proposition subordonnée complétive conjonctive.
- ✓ La ponctuation dans le dialogue.
- ✓ Le discours direct et indirect.
- ✓ L'expression du nom.
- ✓ L'expression du but.
- ✓ L'expression de l'opposition.

Chaque leçon de grammaire dans le manuel scolaire de la 4ème AM est finie par une activité qui s'intitule « J'écris » cela montre que l'évaluation de l'écrit est présente dans toutes les activités d'apprentissage proposées dans ce manuel.

8 .L'enseignement / Apprentissage de la grammaire dans les différentes méthodologies

CUQ et GRUCA utilisent le terme « méthodologie » plutôt que « méthode » le terme méthodologie signifie « étude des méthodes scientifiques, techniques »¹. D'abord, l'enseignement apprentissage d'une langue étrangère nécessite l'utilisation des « méthodes » adoptées aux

¹ Le petit Robert de la langue française (2006), le robert, p1622

services des apprenants, mais au-delà du rôle de l'enseignement et les matières enseigné, le problème reste dans l'applicabilité de certaines méthodologies.

Selon CUQ et GRUCA « de l'art d'enseigner les langues, à la pédagogie des langues et du FLE, les changements même de désignation témoignent d'une émergence disciplinaire progressive dont on ne perçoit souvent qu'après coup l'unité relative des périodes »¹.

Au fur et à mesure, l'enseignement à été développé à travers l'émergence des méthodologies, en verrons des changements importants celle de rôle de l'enseignants et les activités et le type de pratique proposé à l'apprenant et surtout qui touche l'enseignement de la grammaire et la place de la grammaire comme unité de travail ça nous mène à poser la question comment la grammaire à été enseigner dans les diverses méthodologies ?

8.1 La méthodologie traditionnelle

C'est celle qui a eu la plus longue durée de vie, la grammaire est importante et elle enseignée la pratique de la traduction, appelée aussi grammaire / thème, se fait essentiellement par un enseignement explicite de la grammaire centrée sur l'écrit et les textes littéraires.

Le but ce n'est pas la communication, mais plutôt discipline intellectuelle basée sur l'apprentissage des règles théoriques.

8.2 La méthodologie directe

Venue contre la méthodologie traditionnelle, elle met l'accent sur l'expression orale, appelée directe par ce que l'élève doit utiliser la langue étrangère sans recourt à la langue maternelle.

La grammaire enseignée sous forme inductive et implicite, l'apprenant devant un « bain linguistique » et à lui-même de découvrir les régularités de certaines formes ou structures. Elle met l'accent sur l'apprentissage du vocabulaire courant.

8.3 La méthode audio-orale

¹ CUQ J P et GEUCA I,(2017). Cours de didactique de français langue étrangère et seconde, éd, esse université de Grenoble, p 263

Appelée aussi méthode de l'armée inventée pendant deux ans lors de la deuxième guerre mondiale se base essentiellement sur l'apprentissage de l'oral, la langue considérée comme un comportement.

Le but c'est répondre aux besoins de l'armée et former les gens être capable de parler autre langue qu'américaine et développer chez l'apprenant les quatre habilités langagières :

Comprendre, parler, lire, écrire à travers un modèle des phrases, l'apprenant il doit répéter intensivement, puis la substitution et la communication.

Le modèle des phrases appelées voisines proposé par BLOMMFIELD, l'apprenant va intégrer les phrases modèles dans des dialogues, et sont des phrases tellement répétées l'apprenant s'ennuyait et démotivant car la répétition des modèles de phrases de façon automatique avec une grammaire implicite ne permet pas de communiquer dans une situation réelle.

8.4 La méthode audio-visuelle (SGAV)

Une nouvelle approche (structure -globale audio -visuelle), elle est proposée par P, GUBERINA, l'apprentissage de la grammaire étant implicite, la primauté de l'apprentissage de l'orale par des films fixe et des images, la méthode (voix et image de France) dans les années 1962.

Le but de cette méthode est de savoir communiquer surtout verbalement avec les natifs. La langue comme un « moyen d'expression et de communication orales, et plus que la langue c'est la parole en situation que vise à enseigner cette méthodologie »¹.

L'enseignement de la grammaire implicite et inductif, puisque l'accent est mis sur le sens.

8.5 L'approche communicative

Dans les années 1980, l'approche communicative est entrée dans les classes, elle se base sur quatre compétences identifiées par canal (1983).

La deuxième « sociolinguistique compétence » comprend la capacité de communiqué, il faudrait connaître le bon usage de la langue dans les différentes situations de communications c'est-à-dire le statut de personne, l'âge, sexe et le lieu d'échange (qui parle ! à qui ! comment ! quand ! et pourquoi !).

¹ CUQ J P, GRUCAI, (2002) « cours de didactique du français langue étrangère et FLE », p 239

La troisième « compétence discursive » comprend le discours et les fonctions du langage et les actes de parole, selon des énoncés oraux ou écrits.

La quatrième « compétence stratégique » : les stratégies verbales utilisées par le locuteur pour donner l'efficacité de son discours.

L'approche communicative a pour but de répondre aux besoins des apprenants et l'utilisation des documents authentique pour rendre l'apprenant autonome et l'acteur de son apprentissage.

La grammaire a été enseigné d'une manière plus explicite « large place est faite à la grammaire explicite et à la conceptualisation (...) par ailleurs, des exercices de type traditionnelle ou structural permettent d'acquérir des automatismes et de systématiser le fonctionnement morphosyntaxique de la langue ». ¹

8.6 L'approche par compétence

Est considéré comme le résultat des trois approches précédente, basé essentiellement sur les connaissances et des savoirs faire à acquérir.

EL-HABITRI RACHID affirme que : « la grammaire est abordée de par son aspect sémantique et, est désormais conçue comme un outil à mettre au service de la compréhension du texte et de la pratique effective de la langue. » ²

Nous pouvons dire que l'approche par compétence fondée sur les compétences à installer chez l'apprenant, mais non plus la langue en tant qu'elle. L'enseignant, et à partir des objectives fixés, il cherche à installer de différentes compétences chez l'apprenant et acquérir des savoir-faire.

¹ ANNIE C, Nouvelle grammaire et enseignement de français langue seconde, Mémoire présenté comme exigence partielle de la maîtrise en linguistique, Université de Québec à Montréal, 2011 p 13

² EL – HABITRI R, Méthodologie didactique et enseignement de la grammaire : Etat des lieux dans le secondaire en Algérie, Synergies Algérie n 8, 2008 p 55.

Bref, l'intégration des différentes méthodologies dans l'enseignement / Apprentissage d'une langue étrangère nous aide à découvrir le monde d'enseignement et répondre aux nouveaux besoins.

Conclusion

Après avoir analysé le manuel scolaire et le guide d'enseignement de la 4 -ème AM, cette analyse nous a montré le type d'enseignement réservé à la grammaire au collège.

L'enseignant donne la leçon aux apprenants d'une manière explicite c'est-à-dire il explique la règle en basant sur des exemples, la démarche suivie est l'inductive, l'enseignant commence le cours par les exemples, puis il donne la règle aux apprenants, en arrivant aux exercices d'application.

Chapitre02

Observation en classe de 4ème AM

Introduction

Après avoir l'analyse des documents officiels de la 4^{ème} AM , nous allons passer au deuxième chapitre de notre recherche dans lequel nous allons observer le déroulement de la leçon de « la subordonnée de but » en classes de 4^{ème} AM, selon le bon usage : « La proposition subordonnée de but exprime la finalité visée par le verbe principal et ses compléments, finalités que l'énonciateur souhaite voir atteindre. Lorsque le but exprimé est négatif, il s'agit du but rejeté, que l'on ne souhaite pas voir atteint »¹

Dans ce chapitre nous allons commencer d'abord par présenter l'objectif et les conditions de cette observation, ensuite, nous exposerons les groupes classes observés et la démarche suivie pour l'observation. A la fin de ce chapitre, nous allons analyser la leçon de la subordonnée de but.

¹ Grevisse Maurice, Gosse André, 2007, le bon usage, Paris, Du culot, p457.

1. La grille d'observation

Pour réaliser notre analyse, nous nous sommes inspirés dans les fiches pédagogiques de l'enseignant.

Pour décrire le déroulement de notre observation pendant la présentation de la leçon de « la subordonnée de but » avec les deux groupes de classe de 4ème AM nous avons élaborer une grille d'observation qui comporte cinq colonnes, la première colonne est consacrée aux critères d'observation, la deuxième englobe les différentes observations, la troisième et la quatrième colonne se sont réservées à cocher pour répondre par OUI ou NON aux observations et la dernière colonne est celle des commentaires ou nous mettre des remarques.

2. La démarche suivie pour l'observation

Pour réaliser la séance de l'observation, nous avons assisté du début de la séance jusqu'à la fin au cours de la subordonnée de but avec les deux classes de la 4ème AM, ce genre de l'observation est non participante c'est-à-dire être neutre et objective, pour ne pas perturber les enseignants et les apprenants.

Nous étions assises au font de la classe pour observer le déroulement de la séance en mettant sur la table le téléphone portable pour enregistrer et prend des prises des notes et les remarques.

3. Les conditions de l'observation

Pour amener nos observations en classes de 4ème AM nous sommes allée au collège «EL-Djoref » qui se situe à la commune de EL OGLA (wilaya de Tébessa), nous avons contacté le directeur de cet établissement qui nous à donner la permission pour parler avec les enseignants de français de 4ème AM.

Après avoir contacté l'enseignant, nous leur avons expliqué que nous voudrions assister avec eux pour observer le déroulement de la leçon de la subordonnée de but en utilisant un téléphone portable pour enregistrer le cours et une grille d'observation pour rendre des notes et des remarques.

Il faut mentionner que les enseignants nous ont relevé que la leçon de grammaire dure généralement et selon le guide de l'enseignant 1h mais elles peuvent ajouter du temps si la leçon en question difficile.

Les conditions pour observer une séance de grammaire, voici quelques conditions générales qui pourraient s'appliquer :

1. Consentement : Assurez-vous d'obtenir l'autorisation de l'enseignant responsable de la classe ainsi que de l'établissement scolaire concerné avant d'observer la séance de grammaire. Il est important de respecter les politiques et les protocoles en place.
2. Planification préalable : Organisez votre visite à l'avance. Discutez avec l'enseignant pour connaître la date, l'heure et la durée de la séance de grammaire que vous souhaitez observer.
3. Respect des règles de l'école : Familiarisez-vous avec les règles de conduite de l'établissement scolaire et respectez-les lors de votre visite. Suivez les instructions de l'enseignant et ne perturbez pas le déroulement de la séance.
4. Discrétion : Soyez discret et évitez de perturber les élèves pendant la séance. Évitez de poser des questions aux élèves ou de les interrompre pendant leur travail, à moins d'y être invité par l'enseignant.
5. Confidentialité : Respectez la confidentialité des informations personnelles des élèves. Ne publiez pas de photos, de vidéos ou d'informations identifiables sans le consentement préalable de l'école, des parents et des élèves concernés.
6. Observation active : Soyez attentif pendant la séance de grammaire. Prenez des notes sur les méthodes d'enseignement utilisées, les interactions entre l'enseignant et les élèves, ainsi que les résultats et les réactions des élèves.
7. Feedback constructif : Si l'enseignant le permet, vous pouvez partager vos observations et vos commentaires après la séance de grammaire. Faites preuve de respect et de courtoisie dans vos retours, en soulignant les points forts et en proposant des suggestions d'amélioration, si approprié.

Il est important de se rappeler que chaque établissement scolaire peut avoir ses propres règles et procédures spécifiques pour les observations en classe. Assurez-vous donc de prendre contact avec l'école concernée pour obtenir des informations précises sur les conditions d'observation.

3. les groupes classés observés

Pour réaliser notre enquête, nous avons choisi de travailler dans le même établissement « El-Djoref » à EL Ogla wilaya de Tébessa avec deux classes de 4ème AM avec l'enseignant .

La première classe (4AM1) contient 35 apprenants, 23filles et 11 garçons. La deuxième (4AM2) comporte 34 apprenants, 20 filles et 14 garçons. L'âge des apprenants est entre 13 ans et 16 ans car il y a des apprenants répétitifs.

4. L'objectif de l'observation

Nous avons fait des séances d'observation avec les classes de 4ème AM lors de la Présentation de la leçon de grammaire « la subordonnée de but ». Ces observations ont pour objectifs d'identifier le type d'enseignement réservé à la grammaire en général et la notion de la subordonnée de but en particulier mais aussi de découvrir les attitudes de l'enseignant et des apprenants pendant le déroulement de cette leçon de grammaire.

L'objectif de l'observation peut varier en fonction du contexte dans lequel elle est réalisée. Voici quelques objectifs courants de l'observation :

4.1. Collecte de données

L'observation peut être utilisée pour collecter des informations sur un phénomène ou un comportement spécifique. Cela peut inclure l'observation de personnes, d'animaux, d'événements, de processus ou d'objets pour recueillir des données quantitatives ou qualitatives.

4.2. Compréhension et étude

L'observation peut être utilisée pour étudier et comprendre différents aspects du monde qui nous entoure. Par exemple, les scientifiques peuvent observer des processus naturels pour mieux comprendre leur fonctionnement, ou les anthropologues peuvent observer des cultures et des comportements sociaux pour en apprendre davantage sur les modes de vie humains.

4.3. Surveillance

L'observation peut être utilisée pour surveiller et suivre l'évolution d'un phénomène ou d'une situation au fil du temps. Par exemple, les organismes de surveillance environnementale

peuvent observer les niveaux de pollution dans une région donnée pour évaluer les impacts sur l'écosystème.

4.3. Évaluation et recherche.

L'observation peut être utilisée pour évaluer l'efficacité d'un programme, d'une intervention ou d'une politique. Les chercheurs peuvent observer les résultats d'une intervention pour déterminer son impact et son efficacité.

4.4. Apprentissage et développement

L'observation peut être utilisée dans le domaine de l'éducation pour observer les apprenants et comprendre leurs besoins, leurs progrès et leurs défis. Les observateurs peuvent recueillir des informations sur les comportements des élèves en classe pour adapter les méthodes d'enseignement et améliorer l'apprentissage.

Ces objectifs ne sont qu'un aperçu général et il existe de nombreuses autres utilisations et applications de l'observation dans différents domaines, tels que la psychologie, la sociologie, l'anthropologie, la médecine, etc.

5. L'analyse de leçon l'expression de but

Après avoir assistée au déroulement de leçon de la subordonnée de but, nous avons voulu d'analyser le cours de grammaire pour avoir quelles méthodes les enseignants suivent pendant la leçon de grammaire ; est ce qu'ils ont suivi la démarche précisée dans le manuel.

Notre analyse s'est faite sur des observations des pratiques de l'enseignement de la grammaire avec un enseignant qui a bonne expérience dans l'enseignement du FLE.

5.1 La phrase d'ouverture de la leçon (l'éveil de l'intérêt)

Dans cette phase, l'enseignant a attiré l'attention de ces élèves par une question orale : tu veux visiter une région. Quel est ton but ? peu d'élèves participent pour répondre a cette question, avec l'aide de l'enseignant, ils sont motivés et on a observé des expressions qui portent le sens du but.

5.2 La Phase de présentation et analyse grammaticale

L'enseignant ensuite a présenté une série de phrases fabriquées par lui-même c'est-à-dire qu'il a choisi un support différent de celui présent dans le manuel, pour faciliter l'explication de son cours et la compréhension de ses apprenants.

Les phrases sont :

- ✓ j'ai pris le bateau pour me rendre à Jijel. Je suis passé devant EL- AOUANA afin de contempler les paysages.
- ✓ Le parc de Toja a été créé pour la faune et la flore soient préservées.
- ✓ Je mets mon tablier de crainte d'être puni.

L'enseignant passe directement à faire l'analyse grammaticale, il pose des questions sur la construction des phrases :

Quel est le rapport logique exprimer dans ces phrases, quel connecteur logique introduit ce rapport, quel mode est employé pour exprimer ce rapport.

Ces questions vont à l'aide de la compréhension des élèves. L'enseignant avait l'intention d'amener l'élève petit à découvrir le fonctionnement de la notion étudiée à travers leur réponse, et il corrige et aide les élèves à arriver de dégager la règle grammaticale, c'est-à dire d'après l'exemple l'élève va découvrir la règle, donc c'est la grammaire explicite inductive.

Après il a écrit au tableau la définition du but et comment l'exprime soit par :

- ✓ Phrase simple : pour, afin de, de peur que, de crainte de + GN ou verbe à l'infinitif.
- ✓ Phrase complexes : pour que, afin que, de peur que + Verbe au subjonctif.

5.3 La phase d'application et d'investissement

Dans cette phase, l'enseignant a fait des exercices qui portent sur le but, l'objectif de cette étape est de vérifier les acquis grammaticaux que l'élèves apprennent pendant le cours.

Ces exercices sous forme de :

- ✓ Complète par : pour, afin que, de peur que, afin de,

Pour mesurer si les élèves connaissent le type de chaque expression qui trouve après les mots qui expriment le but (verbe à l'infinitif, verbe au subjonctif, un nom).

A la fin de la séance, l'enseignant a insisté sur la règle apprise, il a écrit le titre de la leçon au tableau, et il a demandé aux élèves d'écrire sur les cahiers.

Nous disons que le démarche qui l'enseignant a utilisé pour enseigner le cours de la grammaire.

5.5 La gestion du temps

L'enseignant a réussi son temps, il a présenté son cours en une heure, il a arrivé d'expliquer le cours de la subordonnée de but et a arrivé de faire l'application et la correction des exercices proposées

5.4 Attitude des apprenants

Pendant toute la séance, les élèves participent, donnent des réponses aux questions de l'enseignant. Ils ont été positifs, ils étaient très motivés par le cours de grammaire, mais nous avons remarqué qu'il y a des élèves qui n'ont pas donné des réponses, ils ont hésité de parler et de donner des réponses à cause leur limite en langue française et leur compétence.

Conclusion

L'analyse de notre observation concernant la leçon de « la subordonnée de but » en 4ème AM, nous a permis d'avoir une vision sur l'enseignement / Apprentissage de la grammaire et l'analyse de cette leçon.

Les enseignants ont entamé le cours en proposant des exemples aux apprenants afin qu'ils puissent induire la règle. En arrive à la fin de la séance aux exercices d'application.

Concernant les apprenants, ils ont été calmes, ils s'intéressent à la leçon de grammaire mais il y a eu pas beaucoup d'apprenants qui participaient.

Chapitre03

Analyse des copies des apprenants de la 4ème AM

Introduction

Ce chapitre sera consacré à l'analyse des copies des apprenants de la classe de la 4ème AM . Ces copies comportent les réponses des exercices proposés par l'enseignant , pendant la leçon de grammaire observée et qui porte sur « la subordonnée de but ».

D'abord ; nous allons présenter notre analyse, en commençant par la description du corpus.

Ensuite ; nous allons décrire la démarche suivie pour analyser les copies et enfin nous passerons à l'analyse des réponses proposées par les apprenants des deux groupes classes pour arriver à une synthèse des résultats obtenus.

Ce chapitre a pour objectif de vérifier la compréhension des apprenants et à trouver la raison de l'incompréhension s'ils commettent des erreurs.

1. Présentation de l'analyse

Avant d'analyser les copies des apprenants de 4ème AM, nous allons d'abord présenter le corpus de cette recherche et décrire la démarche suivie pour faire l'analyse.

1.1 Description du corpus

Nous avons assisté avec les deux groupes de la 4ème AM (4 AM 1 et 4 AM 2), pour observer la séance de la grammaire qui s'intitule « la subordonnée de but ».la première classe comporte 34 apprenants et la deuxième 32 apprenants. A la fin des deux séances et après que les apprenants aient répondu aux exercices, nous avons récupéré toutes les copies.

1.2 Description de la démarche suivie pour analyser les copies des apprenants

La démarche pour analyser les copies des apprenants peut varier en fonction du contexte et des objectifs spécifiques de l'analyse, pour analyser les copies nous avons déjà annoncé que l'observation a été faite avec l'enseignant les deux classes de 4ème AM.

2. Description des exercices

2.1 Exercice proposé par la 1 ère classe

L'enseignant de la 1 ère classe propose aux apprenants deux exercices proposées par le manuel scolaire concernant la leçon de la subordonnée de but, le premier exercice est un exercice de reconnaissance c'est-à-dire l'apprenant doit reconnaître la subordonnée de but et la souligner et encadrer la conjonction de but.

Le deuxième est un exercice de complétion donc l'apprenant doit compléter chaque phrase en utilisant des conjonctions qui introduisent une subordonnée de but. Dans cet exercice, le manuel scolaire ne propose pas les conjonctions c'est l'apprenant qui doit les trouver.

2.2 Exercices proposés dans la 2ème classe

En ce qui concerne la deuxième classe, l'enseignant a proposé les mêmes exercices de la 1 ère classe dans la le premier exercice elle donne aux apprenants trois phrases (a-b-c-d-e) et elle leur demande de souligner la subordonnée de but et encadrer la conjonction de but, le deuxième est un exercice de complétion, elle leur propose quatre phrases (a-b-c-d) à compléter par les locutions conjonctives de la subordonnée de but.

3. Analyse des copies des apprenants

Pour analyser les copies des apprenants, il est important de suivre une approche systématique. Tout d'abord, identifiez les critères d'évaluation pour chaque question, puis lisez attentivement chaque copie et évaluez la qualité de la réponse en utilisant les critères d'évaluation. Regroupez ensuite les copies en fonction de leur performance, identifiez les tendances et fournissez des commentaires constructifs à chaque apprenant, enfin, utilisez les résultats pour améliorer l'enseignement en identifiant les domaines où les apprenants ont des difficultés et en ajustant votre approche pédagogique en conséquence.

Nous avons confectionné une grille pour analyser les copies des apprenants de 4ème AM.

Les copies de la 1ère classe sont au nombre de 15 copies, elles contiennent les réponses des deux exercices et celles de la 2ème classe sont au nombre de 15 copies, elles comportent les deux exercices. Donc nous avons en tout 30 copies à analyser.

3.1 Analyse qualitative des copies des apprenants de la 1ère classe (4AM1)

Copie 1 + 2 +3 +4

Exercice	Catégorie d'erreur	Exemples
Exercice 01	Aucune erreur	/
Exercice 02	Trois erreurs sur le choix des locutions conjonctives.	1- « de peur de » au lieu de « de crainte que ». 2- « pour que » au lieu de « de crainte que ». 3- « de crainte que » au lieu de « afin que ».

Commentaire : L'analyse qualitative des données indique que l'exercice 01 ne présente pas d'erreur. En revanche, l'exercice 02 présente trois erreurs dans le choix des locutions conjonctives. Les exemples d'erreurs sont les suivants : l'utilisation de "de peur de" au lieu de "de crainte que", "pour que" au lieu de "de crainte que" et "de crainte que" au lieu de "afin que". Ces erreurs montrent que l'apprenant a confondu les différentes locutions conjonctives et n'a pas bien compris leur usage approprié. Cette analyse qualitative souligne donc la nécessité de mieux

CHAPITRE 03 Analyse des copies des apprenants de la 4ème AM

comprendre les différentes locutions conjonctives et de savoir les utiliser dans le contexte approprié.

Copie 5+6+7 + 8

Numéro d'exercice	Catégorie d'erreur	Exemples
Exercice 01	Aucune erreur	/
Exercice 02	Aucune erreur	/

Commentaire : L'analyse qualitative des données indique que les deux exercices ne présentent aucune erreur dans l'emploi de la subordonnée du but. Cela indique que l'élève maîtrise bien cette notion grammaticale et est capable de l'appliquer correctement dans ses écrits. Cette analyse qualitative montre donc que l'apprenant a une bonne connaissance des subordonnées du but et peut les utiliser de manière adéquate et pertinente dans ses phrases.

Copie 9+ 10

Numéro d'exercice	Catégorie d'erreur	Exemples
Exercice 01	L'apprenant n'a pas souligné toute la subordonnée	Pour que les fillettes se son village.
Exercice 02	Erreur sur le choix des locutions conjonctives.	« De peur que » au lieu de « afin que » « dans le but de » au lieu « Afin que »

Commentaire : L'analyse qualitative des résultats indique que l'apprenant a commis des erreurs dans les deux exercices. Dans le premier exercice, l'apprenant n'a pas souligné toute la proposition subordonnée, ce qui rend la phrase mal construite et confuse. Dans le deuxième exercice, l'apprenant a commis des erreurs dans le choix des locutions conjonctives, en utilisant des expressions inappropriées pour exprimer le but. Cette analyse qualitative montre que l'apprenant doit approfondir sa compréhension des subordonnées de but et être plus vigilant sur le choix des locutions conjonctives pour éviter ces erreurs à l'avenir.

Copie 11+ 12

Numéro d'exercice	Catégorie d'erreur	Exemples
Exercice 01	Confusion entre la proposition principale et la proposition subordonnée de but.	« La charte des droits de l'enfant a vu le jour » au lieu de « afin de protéger cette catégorie de la population mondiale.
Exercice 02	Erreur sur le choix des locutions conjonctives	« De crainte de » au lieu de « de peur que ». « Afin de » au lieu de « de crainte de ».

Commentaire : L'analyse qualitative des données indique que le premier exercice présente une confusion entre la proposition principale et la proposition subordonnée de but, ce qui conduit à une phrase mal construite qui n'exprime pas clairement l'intention de l'auteur. Dans le deuxième exercice, l'élève a commis des erreurs dans le choix des locutions conjonctives, en utilisant des expressions inappropriées pour exprimer le but. Cette analyse qualitative montre qu'il doit approfondir sa compréhension du concept de subordonnée de but et être plus vigilant sur le choix des locutions conjonctives pour éviter ces erreurs à l'avenir.

Copie 13 + 14

Numéro d'exercice	Catégorie d'erreur	Exemples
Exercice 01	Aucune erreur	/
Exercice 02	Aucune réponse	/

Commentaire : L'analyse qualitative des résultats indique que l'apprenant a réussi à identifier et à utiliser correctement la subordonnée de but dans les deux exercices. Dans le premier exercice, l'apprenant n'a commis aucune erreur, ce qui montre sa compréhension solide de la structure des subordonnées de but en français. Dans le deuxième exercice, bien que l'apprenant n'ait pas répondu, cela ne semble pas être une erreur mais plutôt un manque de compréhension ou une négligence. Cette analyse qualitative suggère que l'apprenant a une bonne maîtrise de

CHAPITRE 03 Analyse des copies des apprenants de la 4ème AM

l'emploi de la subordonnée de but en français, mais pourrait améliorer ses compétences en répondant à toutes les questions de manière attentive.

Copie 15

Numéro d'exercice	Catégorie d'erreur	Exemples
Exercice 01	Aucune réponse	/
Exercice 02	Aucune réponse	/

Commentaire : L'analyse qualitative des résultats indique que l'apprenant n'a pas réussi à identifier et à utiliser la subordonnée de but dans les deux exercices. Dans le premier exercice, l'apprenant n'a donné aucune réponse, ce qui suggère une incompréhension ou une ignorance de la structure des subordonnées de but en français. Dans le deuxième exercice, l'apprenant n'a pas répondu non plus, ce qui renforce cette impression d'un manque de connaissance de la grammaire française. Cette analyse qualitative suggère que l'apprenant doit reprendre les bases de la grammaire française pour mieux comprendre et utiliser la subordonnée de but.

3.2 Analyse qualitative des copies des apprenants de la 2ème classe (4ème AM2)

Copie 1 +2+3+4+5+6

Numéro d'exercice	Catégorie d'erreur	Exemples
Exercice 01	Aucune erreur	/
Exercice 02	Aucune réponse	/

Commentaire : L'analyse qualitative des résultats indique que l'apprenant a réussi à identifier et à utiliser correctement la subordonnée de but dans les deux exercices. Dans le premier exercice, l'apprenant n'a commis aucune erreur, ce qui montre sa compréhension solide de la structure des subordonnées de but en français. Dans le deuxième exercice, bien que l'apprenant n'ait pas répondu, cela ne semble pas être une erreur mais plutôt un manque de compréhension ou une négligence. Cette analyse qualitative suggère que l'apprenant a une bonne maîtrise de l'emploi de la subordonnée de but en français, mais pourrait améliorer ses compétences en répondant à toutes les questions de manière attentive.

CHAPITRE 03 Analyse des copies des apprenants de la 4ème AM

Copie 7+8+9+10+11+12

Numéro d'exercice	Catégorie d'erreur	Exemples
Exercice 01	Aucune erreur	/
Exercice 02	Erreur sur le choix des locutions conjonctives.	« Afin de » au lieu de « de peur que ».

Commentaire : L'analyse qualitative des résultats indique que l'apprenant a réussi à identifier et à utiliser correctement la subordonnée de but dans les deux exercices. Dans le premier exercice, l'apprenant n'a commis aucune erreur, ce qui montre sa compréhension solide de la structure des subordonnées de but en français. Dans le deuxième exercice, l'élève a commis des erreurs dans le choix des locutions conjonctives, en utilisant des expressions inappropriées pour exprimer le but. Cette analyse qualitative montre qu'il doit approfondir sa compréhension du concept de subordonnée de but et être plus vigilant sur le choix des locutions conjonctives pour éviter ces erreurs à l'avenir.

Copie 13+14

Numéro d'exercice	Catégorie d'erreur	Exemples
Exercice 01	Aucune erreur	/
Exercice 02	Aucune erreur	/

Commentaire : L'analyse qualitative des données indique que les deux exercices ne présentent aucune erreur dans l'emploi de la subordonnée du but. Cela indique que l'élève maîtrise bien cette notion grammaticale et est capable de l'appliquer correctement dans ses écrits. Cette analyse qualitative montre donc que l'apprenant a une bonne connaissance des subordonnées du but et peut les utiliser de manière adéquate et pertinente dans ses phrases.

Copie 15

Numéro d'exercice	Catégorie d'erreur	Exemples
Exercice 01	Confusion entre la proposition principale et la proposition subordonnée de but.	« L'Algérie a fait le choix de la médecine gratuite » au lieu de « afin que tous les citoyens puissent accéder aux soins.
Exercice 02	Aucune réponse	/

CHAPITRE 03 Analyse des copies des apprenants de la 4ème AM

Commentaire : L'analyse qualitative des données indique que le premier exercice présente une confusion entre la proposition principale et la proposition subordonnée de but, ce qui conduit à une phrase mal construite qui n'exprime pas clairement l'intention de l'auteur. Dans le deuxième exercice, bien que l'apprenant n'ait pas répondu, cela ne semble pas être une erreur mais plutôt un manque de compréhension ou une négligence. Cette analyse qualitative suggère que l'apprenant a une bonne maîtrise de l'emploi de la subordonnée de but en français, mais pourrait améliorer ses compétences en répondant à toutes les questions de manière attentive.

3.3 Analyse qualitative des copies des apprenants :

Nous avons choisi d'élaborer un tableau qui englobe tous les types d'erreurs commises par les apprenants des deux classes de la 4ème AM (4 AM 1 et 4 AM 2) avec le nombre de copies et le pourcentage de chaque erreur. Ce tableau a pour objectifs de faciliter la lecture des données et de synthétiser les résultats obtenus :

Tableau 2. Le nombre des copies et le pourcentage des erreurs commises par les apprenants des deux classes de la 4ème AM.

Exercice	Type d'erreur	Nombre de copies de la 1ère classe	Pourcentage	Nombre de copies de la 2ème classe	Pourcentage
01 De reconnaissance	Aucune erreur	09	60%	14	93.33%
	L'apprenant n'a pas souligné toute la subordonnée de but.	02	13.33%	0	0%
	Confusion entre la proposition principale et la proposition subordonnée de but.	02	13.33%	01	6.66%
	Aucune réponse	01	6.66%	0	0%
	Erreur d'identification de la subordonnée de but.	01	6.66%	0	0%

CHAPITRE 03 Analyse des copies des apprenants de la 4ème AM

02 De complétion	Erreur sur le choix des locutions conjonctives.	9	60%	5	33.33%
	Aucune erreur	4	26.66%	4	20%
	Aucune réponse	2	13.33%	6	44.66%

Commentaire :

L'analyse quantitative des données montre que l'exercice 1 a été mieux réussi que l'exercice 2. En effet, dans la première classe, il y a eu 60% d'erreurs pour l'exercice 1, alors que pour l'exercice 2, le pourcentage d'erreurs était de 93.33%. Dans la deuxième classe, il y a eu une amélioration significative dans les deux exercices, cela indique que les élèves ont appris de leurs erreurs et ont progressé dans leur compréhension de la subordonnée de but.

En ce qui concerne l'exercice 1, la plupart des erreurs ont été commises lorsqu'il s'agissait de souligner toute la subordonnée de but ou de distinguer la proposition principale de la proposition subordonnée de but. Cependant, le pourcentage d'erreurs était faible pour ces deux types d'erreur (13.33% chacun). Cela indique que la plupart des élèves ont une compréhension de base de la subordonnée de but, mais qu'ils ont encore besoin de travailler sur ces compétences.

Pour l'exercice 2, la plupart des erreurs ont été commises lors du choix des locutions conjonctives appropriées. Cependant, le pourcentage d'erreurs était relativement faible dans la deuxième classe, ce qui indique une amélioration significative par rapport à la première classe.

En résumé, l'analyse quantitative montre que les élèves ont progressé dans leur compréhension de la subordonnée de but, en particulier pour l'exercice 2. Cependant, il est encore nécessaire de travailler sur certaines compétences, notamment la distinction entre la proposition principale et la proposition subordonnée de but.

Exercice01

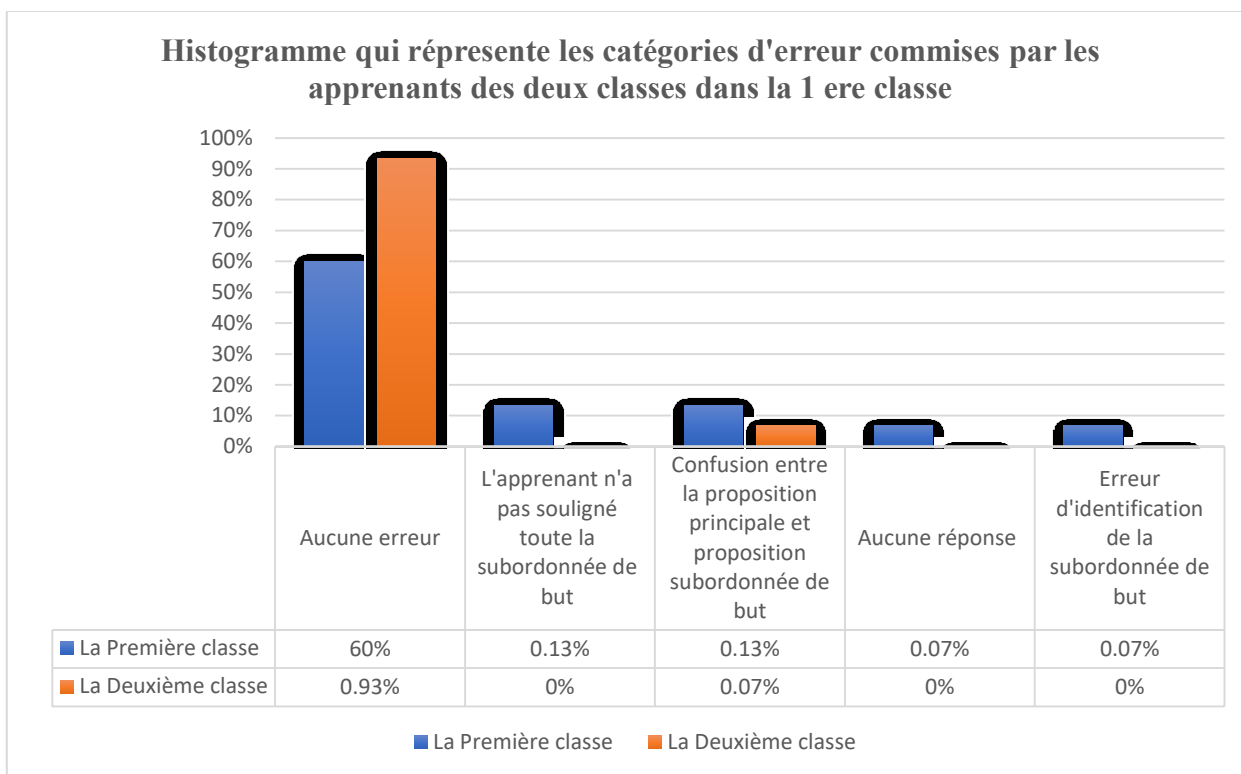


Figure 1. Histogramme qui représente les catégories d'erreur commises par les apprenants des deux classes dans la 1 ère classe

Pour le 1 ère exercice (exercice de reconnaissance),après l’analyse des 15 copies des apprenants dans chaque groupe classe, nous constatons que 60% des apprenants de la première classe ont répondu correctement et 13.33% ont commise des erreurs dans chaque catégorie d’erreurs suivante : l’apprenant n’a pas souligné toute la subordonnée de but, et 13.33% confusion entre la proposition principale et la proposition subordonnée .Sur le 15 copie , une copie contient aucune réponse et une copie contient erreur d’identification de la subordonnée de but.

Pour la 2ème classe, 93,33% des apprenants ont répondu correctement à l’exercice de reconnaissance, après cette analyse nous remarquons que n’a pas des apprenants qui soulignent la subordonnée de but et un apprenant qui confusion entre la proposition principale et la proposition subordonnée de but et aucun apprenant qui réponde c’est-à dire 0% (aucune réponse) et aucun apprenant qui contient erreur d’identification de la subordonnée de but.

Exercice02 :

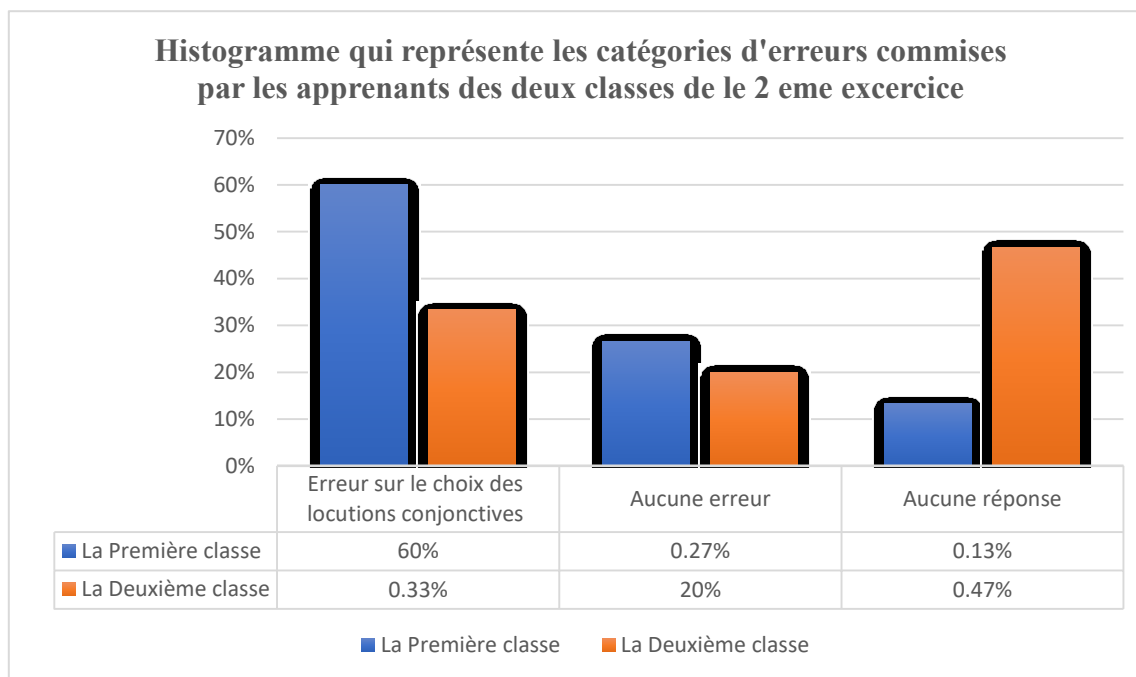


Figure 2. Histogramme qui représentent les catégories d'erreurs commises par les apprenants des deux classes de 2 eme exercice

Dans ce type d'exercice (exercice de complétion) nous avons remarqué que 60% des apprenants de la 1 ère classe et 33,33% des apprenants de la 2ème classe en ce qui concernent l'erreur sur le choix des locutions conjonctives et nous avons constaté 26,66% pour la 1 ère classe et 20% pour la seconde qui n'ont commis aucune erreur, et deux apprenants (13,33%) de la première classe n'ont pas répondu à l'exercice de complétion pour ce qui est de la deuxième classe 7 apprenants (46,66%) n'ont pas répondu aussi.

3.4- Synthèse des résultats

L'analyse des copies des apprenants des deux classes de la 4 -ème AM, nous a permis de constater que la majorité des apprenants ont la capacité de reconnu la proposition subordonnée de but dans les deux classes mais pour le deuxième exercice, celui de complétion, les apprenants de 1 deuxième classe éprouvent des difficultés à choisir les locutions conjonctives .Il y a 7 apprenants de la deuxième classe n'ont pas répondu donc soit ils n'ont pas la capacité a choisir les locutions conjonctives soit il n'ont pas comprendre le sens des phrases ou n'ont pas eu le temps pour arriver à cet exercice.

Donc, d'après les résultats obtenus, nous pouvons induire que les apprenants ont la capacité à reconnaître les propositions subordonnées de but mais ils ont des difficultés à les employer et identifier dans les exercices de complétions.

Conclusion

D'après l'analyse des copies des apprenants des deux classes de 4 -ème AM

(4 AM1 et 4 AM2) concernant la leçon de la subordonnée de but, nous savons pu constater que :

- ✓ La majorité des apprenants ont répondu correctement à l'exercice de reconnaissance c'est-à-dire ils ont pu reconnaître la subordonnée de but.
- ✓ Pour ce qui est l'exercice de complétion, les apprenants éprouvent des difficultés à choisir les conjonctions adéquates et ils ont du mal à identifier et employer correctement la subordonnée de but préfèrent ne répondre à l'exercice.

Ces résultats nous ont dévoilé que les apprenants de la 4 -ème AM maîtrisent les exercices de reconnaissances et ils rencontrent des difficultés dans l'exercice de complétion.

4. Réponse à la question de notre recherche :

A la question de la recherche : **Comment est-elle enseignée la subordonnée de but en 4ème AM ?**

Nous pouvons répondre de la manière suivante :

Dans l'approche par les compétences nouvelles, l'enseignement de la proposition subordonnée de but peut se faire en se concentrant sur les compétences linguistiques mais aussi en les intégrant avec d'autres compétences telles que la communication et la pensée critique. Voici quelques idées d'activités pour enseigner la proposition subordonnée de but dans l'approche par les compétences nouvelles :

- **Faire des présentations orales** : Les élèves peuvent créer des présentations orales où ils utilisent la proposition subordonnée de but pour décrire un objectif à atteindre ou un projet à réaliser. Cela les aidera à comprendre comment utiliser cette structure de manière effective dans la communication orale.
- **Tâches écrites** : Les élèves peuvent être invités à écrire des textes avec des propositions subordonnées de but. Cela peut inclure des récits avec des personnages qui ont des objectifs

spécifiques, des instructions pour atteindre un certain but, ou encore des descriptions de plans d'affaires.

Dans l'approche par la résolution des problèmes, l'enseignement de la proposition subordonnée de but peut être intégré dans des scénarios pratiques où les élèves doivent résoudre des problèmes en utilisant cette structure grammaticale. Voici quelques exemples d'activités pour enseigner la proposition subordonnée de but dans l'approche par la résolution des problèmes :

- Les élèves peuvent avoir des cas pratiques où ils doivent fixer des objectifs pour atteindre une solution à un problème envisagé. Ils doivent ensuite présenter leur projet en utilisant des propositions subordonnées de but.
- Les élèves peuvent également être invités à travailler en groupes pour établir des plans et des stratégies pour atteindre des objectifs communs en utilisant la proposition subordonnée de but.

L'enseignement de la subordonnée de but se fait généralement en plusieurs étapes. Tout d'abord, le professeur explique à ses élèves ce qu'est une subordonnée de but et dans quelles situations elle est utilisée. Ensuite, il donne des exemples concrets pour que les élèves comprennent mieux comment utiliser cette structure grammaticale.

Le professeur peut également proposer des exercices pratiques et des activités interactives pour renforcer les connaissances des élèves. Par exemple, il peut leur demander de lire des textes contenant des subordonnées de but et de les identifier, ou encore de créer des phrases avec des subordonnées de but pertinentes à leur expérience quotidienne.

Il est important de noter que l'enseignement de la subordonnée de but peut varier en fonction des programmes scolaires, des niveaux d'études et des méthodes pédagogiques utilisées. Il est donc essentiel que le professeur s'adapte à ses élèves et utilise des ressources pédagogiques qui correspondent à leurs besoins et à leur niveau linguistique.

En résumé, l'enseignement de la proposition subordonnée de but peut être renforcé dans l'approche par les compétences nouvelles à travers des activités de communication orale et écrite et dans l'approche par la résolution des problèmes en utilisant des cas pratiques pour atteindre des objectifs spécifiques.

Conclusion

Conclusion

L'enseignement de la grammaire peut être un véritable sujet à discuter, un point de départ dans tout enseignement de langue. Toutefois, même si la lumière est focalisée sur l'intérêt et les efforts de chercheurs, des didacticiens des pédagogues la question sur la méthode à suivre pour enseigner ou apprendre la leçon de la subordonnée de but demeure difficile et reste d'actualité, et cela justifie des hypothèses indénombrables traitent ce problème.

Nous avons commencé la recherche par le premier chapitre qui vise l'analyse des deux documents officiels de la 4 -ème AM (le manuel scolaire et le guide de l'enseignant) proposés par le ministère de l'éducation nationale. Cette analyse a pour objectif d'identifier la démarche suivie pour enseigner cette leçon de grammaire c'est-à-dire explicite ou implicite. Puis, découvrir les types d'exercices proposés pour la leçon de la subordonnée de but.

Notre deuxième chapitre a été consacré aux deux observations en classe que nous avons effectuées auprès de deux groupes classes de la 4 -ème AM à l'établissement d'El-Ogla wilaya de (Tébessa) portant sur la leçon de «la subordonnée de but ». Nous avons choisi de travailler avec deux classes pour comparer la présentation et les résultats obtenus du cours donc nous avons pris en considération les deux pôles essentiels de cette observation, les enseignants et les apprenants.

Après avoir observé la leçon avec les deux classes de 4 -ème AM, nous avons pu constater que l'enseignant suit la méthode explicite c'est-à-dire que l'enseignant explique la leçon en utilise des exemples et pousse l'apprenant à induire la règle pour arriver aux activités donc la démarche utilisée est inductive. L'enseignant explique la leçon en français qui recourt à la langue maternelle lors de l'explication de la leçon. En ce qui concerne les apprenants des deux classes nous avons remarqué qu'ils ont été calmes pendant la leçon mais il n'y avait pas beaucoup d'apprenants qui participaient.

Quant au dernier chapitre, nous avons analysé les copies des apprenants des deux classes de la 4 -ème AM qui nous a aidé à constater le niveau des apprenants mais surtout de voir si ces derniers ont compris la leçon de « subordonnée de but » ou non. Les exercices proposés par l'enseignant sont deux types : de reconnaissance et de complétion donc ils visent la capacité de l'apprenant à identifier la subordonnée de but et à employer les différentes conjonctions et locutions conjonctives et ils n'arrivent pas à faire la distinction entre la proposition principale et la proposition subordonnée de but autrement dit, l'apprenant ne sait pas désigner la subordonnée.

Grace aux étapes suivies dès le début de notre corpus, nous avons pu répondre aux questions posées au début de notre recherche. L'enseignement / Apprentissage de la grammaire et plus particulièrement «la subordonnée circonstancielle de but » est enseignée d'une manière explicite inductive. Mais nous avons constaté que même si l'enseignant utilise le même type d'enseignement qui exige moins de temps, chaque enseignant a sa propre méthode pour expliquer la leçon puisqu'il prend en considération le niveau des apprenants, leur nombre dans chaque classe et le climat de travail.

Dans ce travail de recherche, nous voudrions attirer l'attention sur l'enseignement/Apprentissage de la grammaire au collège en général et sur la leçon de la subordonnée de but en particulier. A l'aide des résultats de notre enquête, nous allons donner quelques propositions pour faciliter l'enseignement / Apprentissage de ce cours :

- L'enseignant doit attirer l'attention des apprenants pendant le déroulement de la leçon en utilisent un peu d'humour et changer la méthode s'il est nécessaire pour leurs faire aimer cours.
- Chaque enseignant peut améliorer la motivation des apprenants en classe en leur posant des questions bonus et féliciter ceux qui répondent correctement et éviter de blâmer les autres.
- Il faut diminuer le nombre d'apprenants dans chaque classe pour que l'enseignant puisse présenter le cours facilement, connaître le niveau réel de chaque apprenant.
- Donner plus de temps aux leçons de grammaire.
- Pour mieux évaluer la compréhension des apprenants, il est préférable d'écouter chaque apprenant individuellement et éviter les réponses collectives en classe.

Les Références

Bibliographie

Les références bibliographie

Ouvrage

- ANNIE C, Nouvelle grammaire et enseignement de français langue seconde, Mémoire présenté comme exigence partielle de la maîtrise en linguistique, Université de Québec à Montréal, 2011 p 13
- BENTOLILA, Alain, (2006). « Rapport de mission sur l'enseignement de la grammaire », Paris 5 – Sorbonne, p2.
- BESSE, H. et PORQUIER, drh, , (1991). « Grammaires et didactique des langues », Didier, CREDIF, p 72.
- CUQ J P et GEUCA I,(2017). Cours de didactique de français langue étrangère et seconde, éd, esse université de Grenoble, p 263
- CUQ J P, GRUCAI, (2002) « cours de didactique du français langue étrangère et FLE », p 239
- EL – HABITRI R, Méthodologie didactique et enseignement de la grammaire : Etat des lieux dans le secondaire en Algérie, Synergies Algérie n 8, 2008 p 55
- François -Joseph- Michel Noel (1886).« langue française grammaire»,Delagrave,p105.
- GERMAIN Claud, S2GUIN Hubert, (1998). « le point sur la grammaire », Paris, Clé International, p 19.
- Grevisse Maurice, Gosse André,(2007) » le bon usage, Paris, Du culot, p 457
- Henri, Besse, Rémy, Porquier. (1984), « Grammaire et didactique des langues », Paris, Hatier- Crédit, p126.
- Jean Ferrier,(2012). Cité par inspection générale de l'éducation nationale, les manuels scolaires : situation et perspectives, Rapport 36, p.32
- Jean, Pierre, Cuq. (1996), « une introduction à la didactique de la grammaire français langue étrangère», Paris, Didier -Hatier, p12
- Le petit Robert de la langue française (2006), le robert, p1622.
- Ned Jah Mohamed Zinedine,(2014). « toute la grammaire française, Dar El-khoutoub El-Ilmia, Bâb-Ezzouar.
- **Livre scolaire**
- Manuel scolaire du 4^{ème} an Moyenne

Les Références Bibliographie

Sitographie:

Allo prof, Le subordonnant disponible sur
:<https://www.alloprof.qc.ca/fr/eleves/bv/francais/le-subordonnant-f1149> . Consultez le
05/01/2023.

Les annexes

Les Annexes

Les Annexes

Liste des activités

Activité n° 1 : Recopie les phrases suivantes en soulignant les subordonnées de but.

- A) Mon arrière-grand-père à toujours lutté pour que les fillettes de son village aillent à l'école.
- B) L'Algérie à fait le choix de la médecine gratuite afin que tous les citoyens puissent accéder aux soins.
- C) La charte des droits de l'enfant à vu le jour afin de protéger cette catégorie de la population mondiale.
- D) Elle a eu recours à un avocat de peur que ces droits ne soient bafoués.
- E) Les associations des droits humains luttent pour l'éradication de toute forme d'injustice.

Activité n° 2 : Complète les phrases suivantes avec les locutions conjonctives qui introduisent une subordonnée de but.

- A) En 1957, le FLN a décidé d'une grève de huit joursla question algérienne soit débattue à la XII -ème assemblée de l'ONU.
- B) Des associations font pression sur les gouvernement.....les élèves préparent leur exposé.
- C) Des associations humanitaires organisent des spectacles les enfants hospitalisés se divertissement.
- D) La société civile se mobilisele phénomène des femmes battues ne soit marginalisé.

Liste des tableaux

Liste des tableaux

Tableau 1. des subordonnants classés selon leur sens.....	9
Tableau 2. Le nombre des copies et le pourcentage des erreurs commises par les apprenants des deux classes de la 4ème AM.	40

Liste des figures

Liste des figures

Figure 1. Histogramme qui représente les catégories d'erreur commises par les apprenants des deux classes dans la 1 ^{ere} classe	42
Figure 2. Histogramme qui représentent les catégories d'erreurs commises par les apprenants des deux classes de le 2 ^{eme} excercice	43

Table de matière

Introduction Générale	2
-----------------------------	---

CHAPITRE 01 : Analyse des documents officiels de la 4ème AM (Le manuel scolaire et le guide de L’enseignant)

Introduction.....	6
1. Définition de la grammaire	7
2. La leçon de la proposition subordonnée circonstancielle de but ou finale.....	7
3. Les propositions subordonnées et leur classement.....	8
4. Présentation générale de l’enseignement du français en 4ème AM.....	9
5. L’enseignement de la grammaire en 4ème AM.....	10
5.1 Les leçons de grammaire proposées par le manuel scolaire de la 4ème AM.....	11
5.2 Les types d’exercices de grammaire proposés par le manuel scolaire de 4 -ème AM.....	12
5.2.1 Exercices de transformation	13
5.2.2 Exercice de substitution.....	13
5.2.3 Exercices d’identifications.....	14
5.2.4 Exercices de classement	14
5.2.5Exercices à trous.....	14
6. Le rôle de la grammaire dans l’enseignement.....	15
7. L’analyse des contenus du manuel scolaire (séance de grammaire).....	16
Déroulement de la séance	16
8 .L’enseignement / Apprentissage de la grammaire dans les différentes méthodologies.....	17

8.1 La méthodologie traditionnelle	18
8.2 La méthodologie directe	18
8.3 La méthode audio-orale	18
8.4 La méthode audio-visuelle (SGAV)	19
8.5 L'approche communicative	19
8.6 L'approche par compétence	20
Conclusion	22

CHAPITRE 02 : Observation en classe de 4ème AM

Introduction	24
1. La grille d'observation	25
2. La démarche suivie pour l'observation	25
3. Les conditions de l'observation	25
3. les groupes classés observés	27
4. L'objectif de l'observation	27
4.1. Collecte de données	27
4.2. Compréhension et étude	27
4.3. Surveillance	27
4.3. Évaluation et recherche	28
4.4. Apprentissage et développement	28
5. L'analyse de leçon l'expression de but	28
5.1 La phrase d'ouverture de la leçon (l'éveil de l'intérêt)	28
5.3 La phase d'application et d'investissement	29

5.5 La gestion du temps	30
5.4 Attitude des apprenants.....	30
Conclusion	31

CHAPITRE 03 : Analyse des copies des apprenants de la 4ème AM

Introduction.....	33
1. Présentation de l'analyse	34
1.1 Description du corpus.....	34
1.2 Description de la démarche suivie pour analyser les copies des apprenants	34
2.1 Exercice proposé par la 1 ère classe.....	34
2.2 Exercice proposés dans la 2ème classe	34
3. Analyse des copies des apprenants	35
3.1Analyse qualitative des copies des apprenants de la 1 ère classe (4AM1).....	35
3.2 Analyse qualitative des copies des apprenants de la 2ème classe (4ème AM2).....	38
3.4- Synthèse des résultats.....	43
Conclusion	44
4. Réponse à la question de notre recherche :.....	44

CONCLUSION

Conclusion	47
Les références bibliographie	50
Les Annexes	53

Résumé

Résumé

Notre travail de recherche s'inscrit dans le cadre de la didactique précisément dans l'enseignement/apprentissage de la grammaire. Il s'intéresse à la leçon de « la subordonnée de but » en 4ème AM. Cette recherche a pour objectifs de déceler la méthode utilisée pour enseigner ce cours au collège et pour connaître si les apprenants rencontrent des difficultés au niveau de ce point de langue ou non. Les résultats obtenus montrent que la leçon de la subordonnée de but est enseignée d'une manière explicite inductive en 4ème AM et les réponses des apprenants aux exercices prouvent qu'ils ont la capacité à reconnaître les propositions subordonnées de but mais ils rencontrent des difficultés à les employer dans des exercices à trous.

Mots clé : Enseignement, apprentissage, grammaire, subordonnée de but, explicite, inductive.

Summary

Our research work is a part of the didactics of FLE precisely in teaching/learning grammar. It is interested in the lesson of "the subordinate goal" in 4th AM. The objective of this research is to identify the method used to teach this course in college and to find out whether learners encounter difficulties with this language point or not. The results obtained after our investigation show that the lesson of the subordinate goal is taught in an explicit inductive way in 4th AM and the learners' answers to the exercises prove that they have the capacity to recognize the subordinate goal propositions but they find difficulties using them in whole exercises.

Key words: Teaching, learning, grammar, subordinate goal, explicit, inductive.

ملخص

عملنا البحثي هو جزء من تعليم اللغة الفرنسية كلغة اجنبية و بالتحديد في تعليم/ تعلم قواعد اللغة. يهتم بدرس " الهدف الثانوي" في الرابعة متوسط.الهدف من هذا البحث هو تحديد الطريقة المستخدمة لتدريس هذا الدرس في المتوسطة و معرفة اذا كان التلاميذ يواجهون صعوبات في هذه النقطة اللغوية ام لا . تظهر النتائج التي تم الحصول عليها بعد تحقيقنا ان درس الهدف الثانوي يتم تدريسه بطريقة استقرائية واضحة في السنة الرابعة متوسط .

تثبت اجابات التلاميذ على التمرين ان لديهم القدرة على التعرف على ادوات الهدف الثانوي و لكنهم يجدون صعوبة في استخدامها في تمرين الثقب .

الكلمات المفتاحية : التدريس, التعلم, القواعد, الهدف الثانوي, الاستقرائي, الصريح.